



جمهوری اسلامی ایران

باسمه تعالی
امتحان سوم راهنمایی شهر تهران
شهریور ۱۳۸۹
قرآن

نام خانوادگی:

نام:

کلاس:

صفحه ۱ از ۲

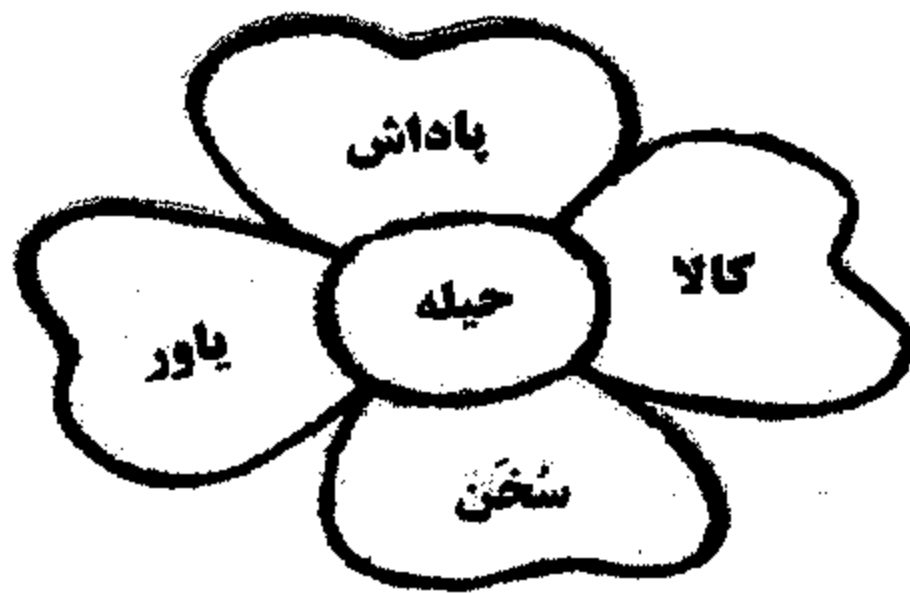
تاریخ: ۱۳۸۹/۶/۲ ساعت ۹ صبح

مدت: ۴۵ دقیقه

همت مضاعف، کار مضاعف

بار

۱- با استفاده از کلمات داخل شکل، معنای لغات زیر را بنویسید. (یک کلمه اضافه می‌باشد).



الف) بیان: _____

ب) جزاء: _____

ج) متاع: _____

د) نصیر: _____

۱

۲- کدام گزینه ترجمه صحیح عبارات قرآنی زیر می‌باشد؟

(۲/۱) « وَ اللَّهُ أَعْلَمُ »

۰/۵

الف) خدا می‌داند. ب) و خدا داناتر است.

(۲/۲) « رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا »

۰/۵

الف) پروردگارا به من حکمت و دانش ببخش. ب) پروردگارم به من فرمانروایی بخشید.

۰/۵

۳- در کدام عبارت قرآنی از خدا می‌خواهیم که «پروردگارا ما را بیامرز»

الف) « رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا » ب) « رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا »

۱

۴- با توجه به کلمات داده شده ترجمه عبارات قرآنی زیر را کامل کنید.



(۴/۱) « يَا بَنِي آدَمُ اقِمِ الصَّلَاةَ وَ أَمُرٌ بِالْمَعْرُوفِ » ای فرزندانم به پا دار _____ را و امر کن به کار خوب.

(۴/۲) « وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ » و خدا به آنچه عمل می‌کنید _____ است.

۰/۵

۵- نکته: [اگر پس از فعل مفرد، فاعل آن جمع باشد، فعل نیز جمع معنا می‌شود.]

با توجه به نکته‌ی فوق عبارت قرآنی زیر را ترجمه کنید.

« فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ »





مهر شاهنشاهی

باسمه تعالی
امتحان سوم راهنمایی شهر تهران
شهریور ۱۳۸۹
قرآن

نام خانوادگی:

نام:

کلاس:

صفحه ۲ از ۲

تاریخ: ۱۳۸۹/۶/۲ ساعت ۹ صبح

مدت: ۴۵ دقیقه

همت مضاعف، کار مضاعف

۰/۵

۶- ترجمه‌ی جمله‌ی صحیح را با «ص» و غلط را با «غ» مشخص کنید.

۶/۱ « فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ »
پس هر کس عفو کرد و کار نیک کرد.

۶/۲ « نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ »
شما دوستان خدا هستید.

۱/۵

۷- با استفاده از ترجمه‌های صحیح جملات ستون دوم پاسخ صحیح هر سؤال را بنویسید. (یک مورد اضافی است).

الف) برای آنها هیچ یآوری نیست.

۷/۱ « وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ »

ب) آنها رستگار هستند.

۷/۲ « أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ »

ج) برای قومی که شکر می‌کنند.

۷/۳ « مَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ »

د) و خدا بسیار آمرزنده مهربان است.

۴

۸- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

۸/۱ « إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ »

۸/۲ « سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ »

۸/۳ « وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ »

۸/۴ « يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ »

«خدایا ما را با قرآن محشور فرما»

نام و نام خانوادگی مصحح:	امضا	جمع:	نمره‌ی شفاهی	نمره‌ی برگه
			با عدد:	با عدد:
			با حروف:	با حروف:



باسمه تعالی

امتحان سوم راهنمایی شهر تهران

منطقه: ۶

مفاهیم قرآن حکریر ماه ۱۳۸۹

همکار محترم بر اساس نظر شما نمره‌ی لازم برای دانش آموزی که مفهوم پاسخ را برساند تعلق می‌گیرد.

۱- الف) بیان: سخن ب) جزاء: پاداش ج) متاع: فالاه بهره د) نصیر: یاور
(پیام روشن)

(هر مورد ۰.۱۲۵ - جمع ۰.۵)

۲- الف) ب: خدا دانانتر است

الف) ۲۱۲: پروردگار را به من حکمت و دانش بخش

(هر مورد ۰.۱۵ - جمع ۰.۳)

۳- الف) رَبَّنَا فَافْرِكْنَا ← ۰.۱۵ نمره

۴- الف) ۴۱۲ بیا ← هر مورد ۰.۱۵ - جمع ۰.۳

۵- پس بجهه کردند زشتگان (ملائکه)
۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵

۶- الف) ۶۱۱ پس هر کس عقود کرد کار نیک کرد ص (۶۱۲) همان درستان خداست ← غ

(هر مورد ۰.۱۲۵ - جمع ۰.۵)

۷- الف) ۷۱۱ د) ۷۱۲ ب) ۷۱۳ الف

(هر مورد ۰.۱۵ - جمع ۰.۴۵)

۸- الف) ۸۱۱ قطعاً دین نزد خداوند اسلام است. ← نمره
۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵

۸۱۲) سبقت بگیرد به سوی آمرزش (مغفرتی) از پروردگارتان ← ۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵

۸۱۳) و سلام بر پیامبران ← ۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵

۸۱۴) ایمان من آوردند به خدا و روز آخرت (قیامت) ← ۰.۱۲۵ / ۰.۱۲۵

با احترام